



NominaTO nomi, luoghi e narrazioni di un quartiere torinese

Federica Cusan e Giulia Guzzo (Università di Torino, ITALIA)

Valencia – 11 aprile 2024

The background of the slide is a detailed urban map of the Aurora district in Turin. The map is rendered in a stylized, high-contrast manner, with buildings and infrastructure shown in black and white, and some areas highlighted in blue. The map is oriented vertically, with the top of the slide showing the northern part of the district and the bottom showing the southern part. The map is partially obscured by a large red speech bubble that contains the text.

Progetto di ricerca (CRT)

Dipartimento di Lingue e
Letterature Straniere Culture
Moderne

TOPONOMASTICA URBANA – QUARTIERE
AURORA (TORINO)

Toponomastica urbana

Medioevo

Spontanea
Dal basso
Endogena
Descrittiva, valore orientativo
Orale e dialettale
Qualunque «oggetto urbano»
vie, piazze, edifici, zone, quartieri



Fase post-napoleonica

Imposta e ufficiale
Dall'alto
Esogena
Valore celebrativo, propagandistico,
didattico
lingua ufficiale e cartellonistica
«Oggetti urbani» definiti
vie e piazze

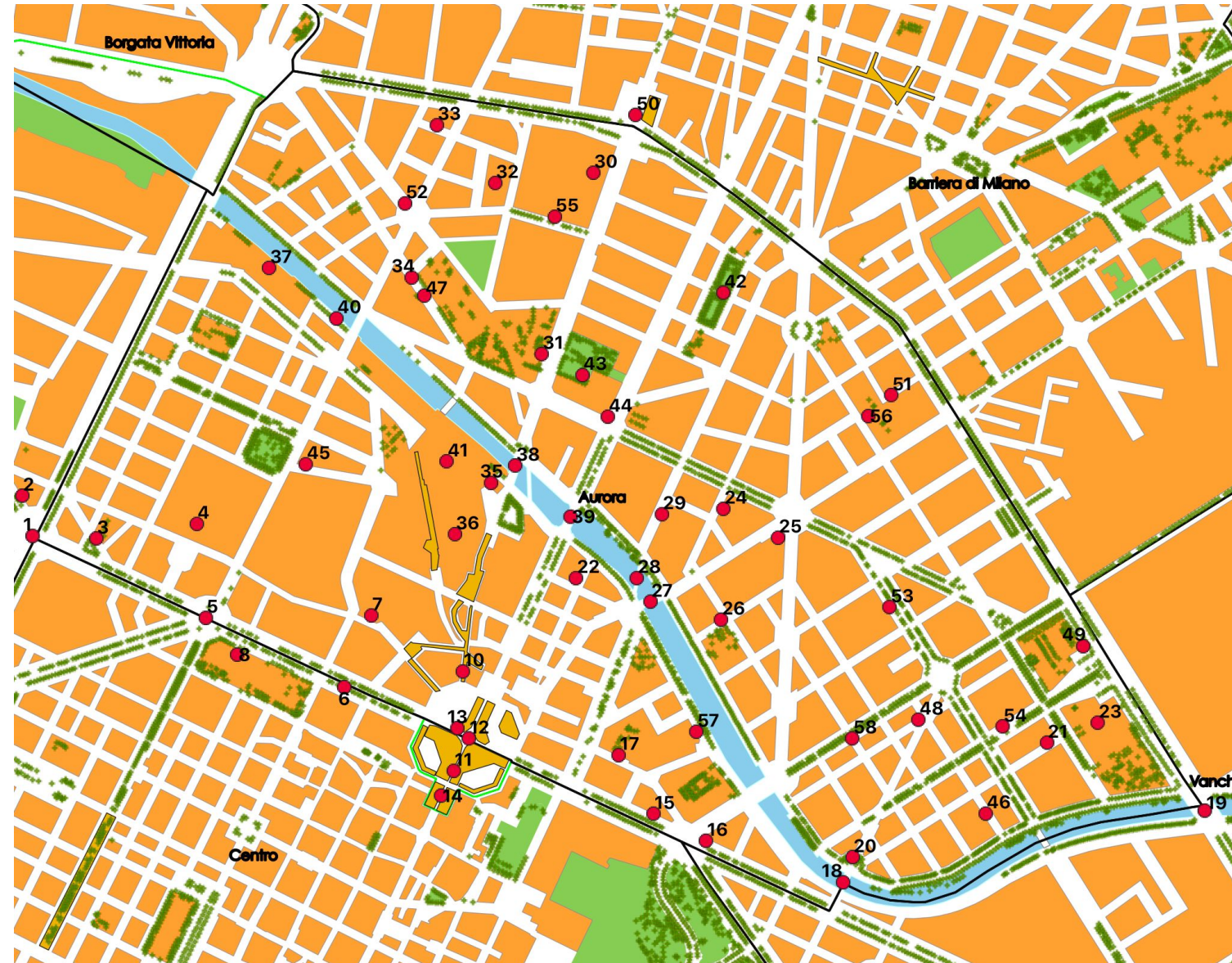
In Italia...

- 1871. Nominazione delle vie e delle piazze; numerazione dei fabbricati
- 1925. Necessaria l'approvazione del Ministero dell'istruzione per mutare il nome di strade e piazze
- 1927. Regolamentazione della pratica dell'intitolazione commemorativa di strade e piazze
- 1954. «Ogni area di circolazione (piazza, piazzale, via, viale, vicolo, largo o simili) deve avere una propria distintiva denominazione da indicare in targhe di materiale resistente»
- 1989. Casi di omonimia all'interno dello stesso territorio comunale; ribadito l'obbligo per ogni amministrazione di intitolare ufficialmente qualunque area di circolazione e di compilare uno stradario
- 1992. Alcune disposizioni sul «nome-strada» in relazione alle norme sulla segnaletica strada del Nuovo Codice della Strada



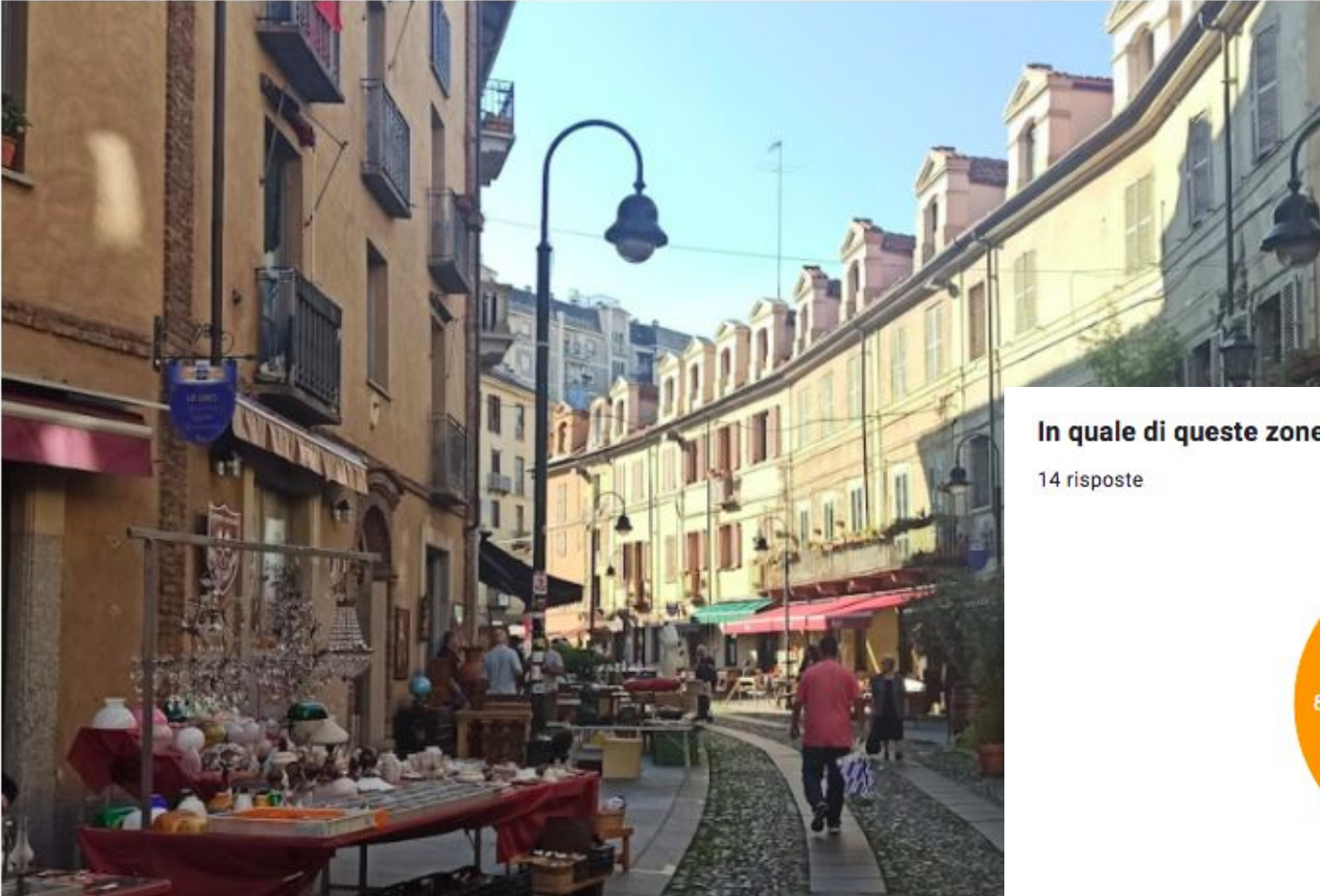
NominaTO

- Partecipanti:
1. persone di 'antico' insediamento familiare di origine piemontese
 2. immigrati (o discendenti di immigrati) giunti in città con le ondate migratorie della seconda metà del Novecento
 3. Immigrati di recente arrivo, con particolare attenzione ai migranti provenienti da altre realtà continentali



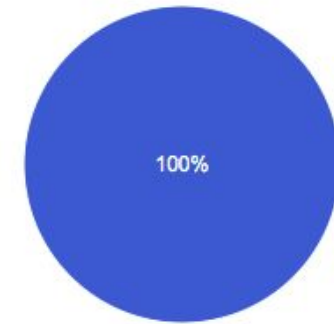
NominaTO

LUOGHI - foto 7 - Riconosci questo luogo? *



LUOGHI - foto 7 - Riconosci questo luogo?

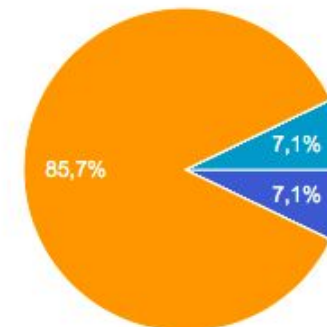
14 risposte



● Sì
● No

In quale di queste zone si trova?

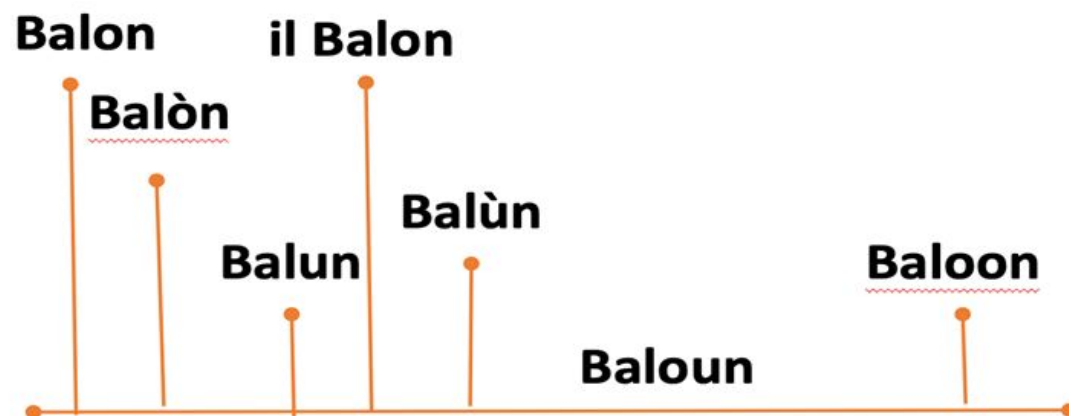
14 risposte



● Aurora
● Valdocco
● Borgo Dora
● Borgo Rossini
● ALTRO
● NON LO SO

NominaTO

LUOGHI - foto 7 - Riconosci questo luogo? *



NominaTO

LUOGHI - foto 2 - **Riconosci questo luogo? ***

☐ Sì

☐ No

Se sì, come lo chiami?

Testo risposta breve

Se sì, come lo chiami?

Ma non so se ha un nome

Non credo che abbia un nome

Non mi sovviene adesso

Non lo chiamo mai

NominaTO

Fasi della ricerca

1. Creazione **strumento di rilevazione**

- *Landmark*



- Consultazione mappe
- impiego di software GIS

- Scelta delle **fotografie**

2. Fase di *testing*

3. Questionario online



NominaTO



NominaTO

Questionario online – un primo bilancio

- Dati sistematizzati
- **Rapidità** nella raccolta

Ma **quali** dati?

- Organizzazione materiale
- Tempi di compilazione **lunghi**
 - Decremento attenzione e motivazione dopo le prime 20 domande

Valutazione in itinere

- Integrare dati diversi (cfr. ultima fase progetto)

NominaTO

Fasi della ricerca

1. Creazione strumento di rilevazione
2. Fase di *testing*
3. Questionario online
4. **Inchieste strutturate**

Portale digitale

- Strumenti di ricerca e divulgazione
- **Georeferenziazione** dei risultati
 - variabilità delle strategie di nominazione
- Videointerviste

Elementi	Costruzioni	Esempi
x		Sermig Cimitero Fonderia Ballada
articolo + x		Il Rondò La Lavazza I Molassi
Via/strada	Via/strada x	Via Borgo Dora
Piazza/piazzetta	piazza/piazzetta X, (art) piazza/piazzetta di (art.) X	La piazza di Porta Palazzo Piazza della Repubblica La piazzetta di Via Milano
rotonda/cavalcavia/ ponte	(art) rotonda/cavalcavia di (art.) X	Il Ponte Rossini Ponte Mosca
Zona	(art.) zona, (art.) zona di (art.) X, zona via X, zona di via X.	Zona cotolengo La zona delle Torri Rivella Zona dell'asilo occupato Zona di via Milano
Borgo	borgo X, borgo di (art.),	borgo Dora
Indicazioni geografiche	dove c'è (art.) X, verso (art.) X, per (X), per andare a X, zona per andare a X	Il palazzo dove esisteva il cinema Hollywood Verso Regio Parco Altro ponte del lungo Dora (credo oltre Porta Palazzo, verso Valdocco)

Portale digitale

- Strumenti di ricerca e divulgazione
- **Georeferenziazione** dei risultati
 - variabilità delle strategie di nominazione
- Videointerviste

The background features a large, vibrant red oval centered on the page. To the left of the oval, a dark grey, curved swoosh shape extends from the bottom left towards the center. The entire composition is set against a white background with faint, light grey curved lines and dashed lines radiating outwards, creating a sense of motion or a stylized wave pattern.

Grazie per l'attenzione